

PUNCHDOWN TOOL – KRONE BLOCKS

VDV427-014

INSTRUCTIONS INSTRUCCIONES INSTRUÇÕES INSTRUCTIONS

Hook & spudger access and storage

To extend hook or spudger from storage nest in side of punchdown tool, push the detent tab on the corresponding side of the tool. The hook or spudger will pop out for easy extension. Extend hook or spudger to desired position and use to manipulate wire and or small components. To store hook or spudger, gently push the hook or spudger towards the punchdown tool until it is nested in the side of the punchdown tool.

ES Acceso y almacenamiento al gancho y al lapicero de prueba

Para sacar el gancho o el lapicero de prueba de la cavidad de almacenamiento, dentro de la herramienta ponchadora, presione la pestaña de tope del lado de la herramienta que corresponda. El gancho o el lapicero de prueba se desengancharán para poder extenderlos fácilmente. Extienda el gancho o el lapicero de prueba a la posición deseada y utilícelo para manipular cable o componentes pequeños. Para almacenarlos, presiónelos suavemente hacia la herramienta ponchadora hasta que se inserten a los lados de la herramienta.

PT Acesso e armazenamento do gancho e da espátula

Para estender o gancho ou a espátula para fora do local de armazenamento na lateral da ferramenta de impacto, pressione a aba de retenção no lado correspondente da ferramenta. O gancho ou a espátula saltará para fora para permitir fácil extensão. Estenda o gancho ou a espátula até a posição desejada e use para manipular fios e/ou componentes pequenos. Para armazenar o gancho ou a espátula, empurre delicadamente o gancho ou a espátula em direção à ferramenta de impacto até entrar completamente na lateral da ferramenta de impacto.

FR Accès et rangement du crochet et de la pointe de touche

Pour déplier le crochet ou la pointe de touche d'un des compartiments de rangement latéraux de l'outil de sertissage, appuyer sur la languette de détente sur le côté de l'outil correspondant à la fonction à déplier. Le crochet ou la pointe de touche se dépliera sans que vous n'ayez à faire d'effort. Régler le crochet ou la pointe de touche à la position désirée pour manipuler un fil ou des composants de petite taille. Ranger le crochet et la pointe de touche en les poussant délicatement vers le côté de l'outil de sertissage jusqu'à insertion dans le compartiment de rangement.

Front of tool

- ES Parte delantera de la herramienta
- PT Dianteira da ferramenta
- FR Avant de l'outil



- Detent Tab**
- ES Pestaña de tope
 - PT Aba de retenção
 - FR Languette de détente

- Hook**
- ES Gancho
 - PT Gancho
 - FR Crochet

Push detent to access hook

- ES Presione la pestaña de tope para acceder al gancho
- PT Pressione a retenção para acessar o gancho
- FR Appuyer sur la détente pour accéder au crochet

Back of tool

- ES Parte posterior de la herramienta
- PT Traseira da ferramenta
- FR Arrière de l'outil



- Detent Tab**
- ES Pestaña de tope
 - PT Aba de retenção
 - FR Languette de détente

- Spudger**
- ES Lapicero de prueba
 - PT Espátula
 - FR Pointe de touche

Push detent to access spudger

- ES Presione la pestaña de tope para acceder al lapicero de prueba
- PT Pressione a retenção para acessar a espátula
- FR Appuyer sur la détente pour accéder à la pointe de touche

Impact Lock

To lock the impact mechanism, rotate the lock dial so the slots are perpendicular to the tool.

ES Bloqueo del mecanismo de impacto

Para bloquear el mecanismo de impacto, gire la perilla de bloqueo de modo que las ranuras queden perpendiculares a la herramienta.

PT Trava de impacto

Para travar o mecanismo de impacto, gire o botão giratório da trava de maneira que as fendas estejam perpendiculares à ferramenta.

FR Verrou anti-impact

Pour verrouiller le mécanisme d'impact, faire pivoter le cadran de sorte que les fentes soient perpendiculaires à l'outil.



Unlocked - Slots parallel with tool

- ES Desbloqueado: las ranuras quedan paralelas a la herramienta
- PT Des travada - fendas paralelas à ferramenta
- FR Déverrouillé - fentes parallèles à la longueur de l'outil



Locked - Slots perpendicular with tool

- ES Bloqueado: las ranuras quedan perpendiculares a la herramienta
- PT Travada - fendas perpendiculares à ferramenta
- FR Verrouillé - fentes perpendiculaires à la longueur de l'outil

Panel Sensor

The panel sensor detects the presence of a Krone punchdown panel and allows the impact mechanism to seat and cut the wire. If the sensor is engaged, the tool will not allow impact unless a panel is detected.

To activate/deactivate the panel sensor, actuate the lever medially or laterally in relation to the punchdown tool body. In the lateral position the panel sensor is engaged.

ES Sensor de paneles

El sensor de paneles detecta la presencia de un panel de terminales ponchados Krone y permite que el mecanismo de impacto se asiente y corte el cable. Si el sensor está activado, el mecanismo de impacto de la herramienta no se acciona a menos que se detecte un panel.

Para activar/desactivar el sensor de paneles, mueva la palanca hasta la posición central o lateral con respecto a la carcasa de la herramienta ponchadora. Con la palanca en la posición lateral, el sensor de paneles está activado.

PT Sensor de painel

O sensor de painel detecta a presença de um painel de impacto Krone e permite que o mecanismo de impacto se assente e corte o fio. Se o sensor estiver ativado, a ferramenta não permitirá impacto a menos que um painel seja detectado.

Para ativar/desativar o sensor de painel, acione a alavanca medialmente ou lateralmente em relação ao corpo da ferramenta de impacto. Na posição lateral o sensor de painel está ativado.

FR Détecteur de panneau

Le détecteur de panneau détecte la présence d'un panneau de sertissage Krone, et permet au mécanisme d'impact de poinçonner et de couper le fil. Si le détecteur est enclenché, l'outil empêchera tout impact à moins qu'un panneau soit détecté.

Pour activer ou désactiver le détecteur de panneau, actionner le levier sur un axe médian ou latéral par rapport au corps de l'outil. Lorsqu'il est en position latérale, le détecteur de panneau est enclenché.



Panel Sensor

- ES Sensor de paneles
- PT Sensor de painel
- FR Détecteur de panneau

Panel Sensor - disengaged

- ES Sensor de paneles desactivado
- PT Sensor de painel - desativado
- FR Détecteur de panneau - non enclenché

Panel Sensor - Engaged

- ES Sensor de paneles activado
- PT Sensor de painel - ativado
- FR Détecteur de panneau - enclenché